20 ans Propreté Qualité Fierté

Jeto

HUSKY

ASPIRATION CENTRALISEE

Notice d'installation et Manuel d'utilisation

Introduction

Principe	3
Préparation de l'installation	4
Emplacement des prises d'aspiration	5
Emplacement de la canalisation	6-10
Les descentes de gravité	11
Montage de la canalisation	12
Montage des contre-prises	13-15
Branchement des câbles électriques	16
Précautions	17
Montage des prises	18-21
Montage de la centrale	22-23
Particularités des moteurs - Filtres	24
Conduit d'arrivée et de sortie d'air	25-26
Raccordement électrique	27-28
Pièces et accessoires	29
Composition des kits d'installation	30
Mise en route	31
Systèmes poussière – eau & poussière	32-33
Notice d'utilisation	34

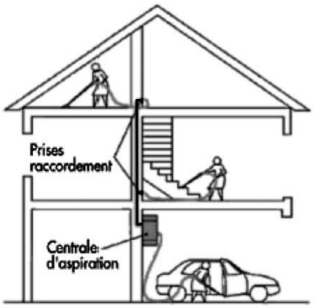
2

Introduction

Félicitation du choix que vous avez fait dans l'acquisition de votre centrale d'aspiration HUSKY.

Le kit comprend le matériel pour réaliser votre installation. Le PVC et les raccords Husky sont fabriqués selon des normes rigoureuses afin de produire des joints parfaitement étanches, permettant un excellent passage de l'air et une installation aisée.

Notre système de filtration performant ne nécessite pas d'évacuation extérieure.



PRINCIPE

Rien de plus facile que d'installer la centrale « HUSKY ». Celle-ci se met souvent dans le sous-sol, le garage, le cellier ou un local technique. Les prises d'aspiration placées judicieusement sont reliées à la centrale par une canalisation en PVC à base de résine.

La liaison électrique entre les prises et la centrale s'effectue en basse tension (24 volts). La mise en route de la centrale se fait en branchant le flexible à l'une des prises et en appuyant sur l'interrupteur de la poignée du flexible, si celui-ci est équipé d'un câble électrique. (PN805, PN806, BIG-H**).

PREPARATION DE L'INSTALLATION

PLANIFIER L'INSTALLATION

- Définir l'emplacement des prises d'aspiration.
- Repérer les éventuelles difficultés ou obstacles à contourner.
- Repérer les percements dans les dalles, dans les murs porteurs.
- Repérer l'emplacement de la centrale Husky.

4

Une fois les différents REPÈRES marqués, l'opération de perçage des dalles pourra démarrer.

OUTILLAGE :

Perceuse électrique,

Scie à métaux,

Petite scie passe partout,

Mètre ruban,

Tournevis plat et cruciforme,

Pinces coupantes,

Attache d'électricien,

Gaine de protection ITCA diamètre 16 mm

Marteau, burin si besoin.

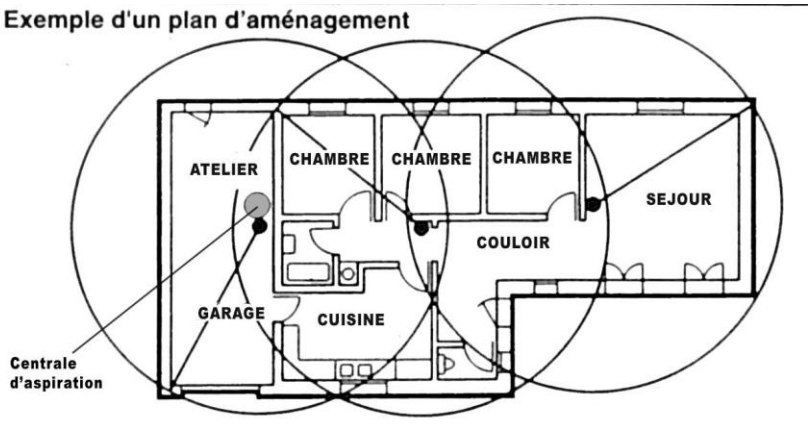
EMPLACEMENT DES PRISES D'ASPIRATION

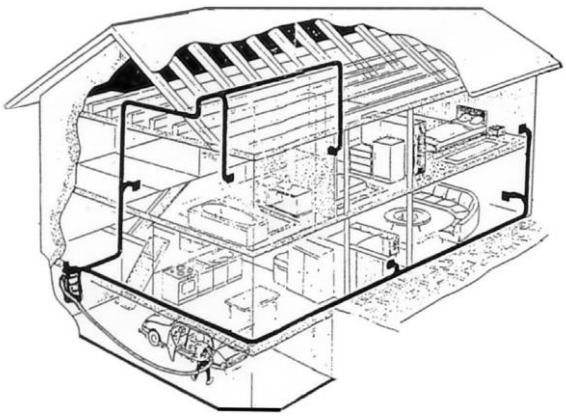
5

Leur position et leur nombre seront déterminés en fonction de la surface à aspirer, la longueur standard d'un flexible étant de 9 m. Le flexible doit atteindre tous les coins de la maison en contournant les meubles.

Des endroits centraux tels que les dégagements près des portes, murs de placard ou escalier sont idéals. Les prises doivent être positionnées de telle sorte que les connecteurs en laiton soient situés vers le haut. Elles peuvent également être installées au sol.

Exemple d'un plan d'aménagement

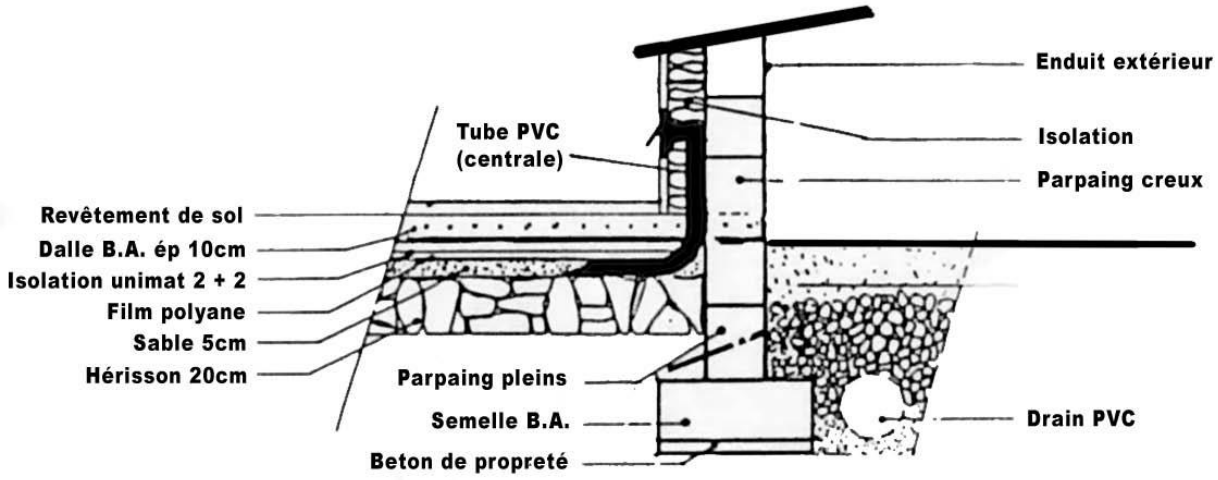




EMPLACEMENT DE LA CANALISATION

L'efficacité de la circulation d'air dépend de la qualité et de la disposition du système de tuyauterie.

Dalle sur Terre-Plein (Plein pied) : la tuyauterie doit être posée dans un lit de sable après le damage. Il est conseillé de la protéger contre les coups de pelles soit par un fourreau en PVC, soit par une tuyauterie de diamètre supérieur.

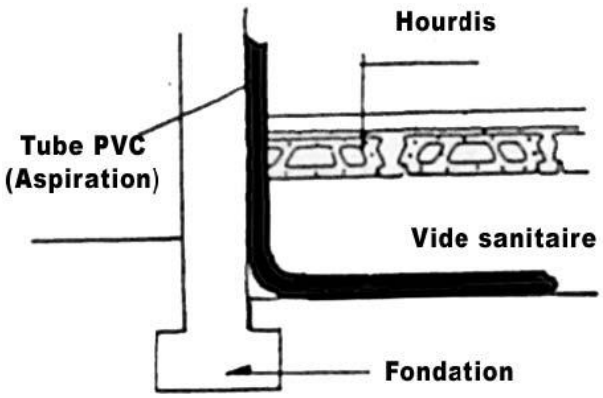


Montage

Vide sanitaire non accessible : réalisez la pose des tuyaux avant la mise en place du plancher hourdis + poutrelles.

Vide sanitaire accessible : la pose de la canalisation peut se faire après la dalle. (*****dans les deux cas, protégez les tuyaux dépassant la dalle pour éviter qu'ils ne soient obstrués et bien les matérialiser pour les rendre voyants, afin d'éviter qu'ils soient endommagés).

Sous-sol ou garage accolé : ainsi que la suite de l'installation des cas ci-dessus peut se faire lorsque la maison est hors d'eau et hors vent. Le moment idéal pour réaliser l'installation de la tuyauterie se fait après la plomberie et avant l'isolation des murs et l'électricité.



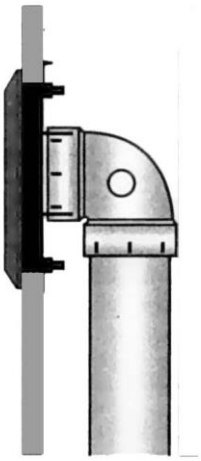
Montage

La canalisation principale relie la prise d'aspiration la plus éloignée à la centrale Husky. Les autres prises seront desservies par des lignes d'embranchement partant de la ligne principale.

La ligne principale doit être posée de manière la plus directe possible. Les **coudes 90° courts** doivent **uniquement** être utilisés à l'emplacement des prises d'aspiration. Dans toutes les autres applications seront utilisés des **coudes 90° longs, 45°, TY90°**…

Coude court 90^{o} (TUY-99)
Uniquement aux prises

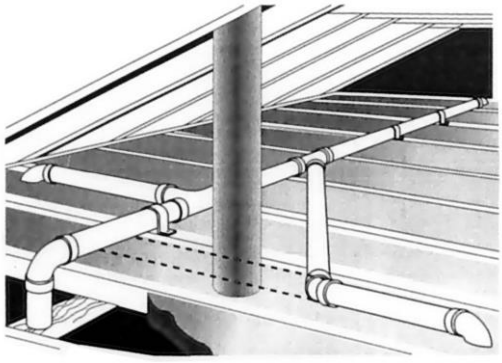
Coude long 90^{o} (TUY-19)
partout dans le réseau
sauf aux prises

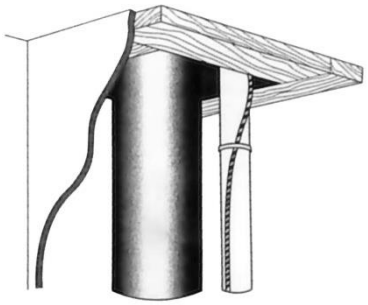


Coude 45^{o}
(TUY-24)

TY 90^{o} (TUY-21)
Dans le sens de l'aspiration

Montage



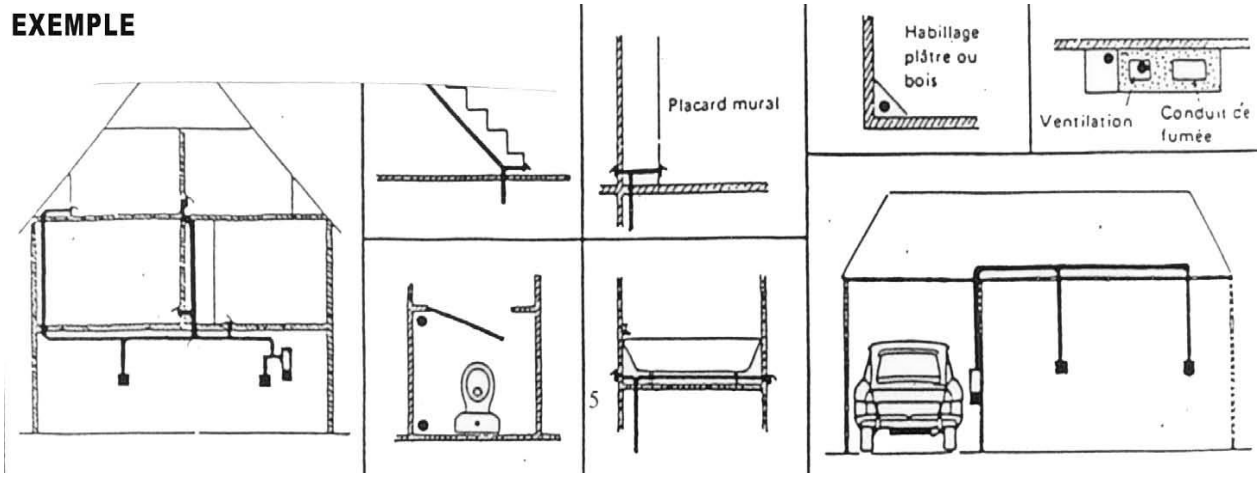


9

Dans le sous-sol ou garage, la ligne principale restant apparente est fixée sous la dalle du rez-de-chaussée. Les étages supérieurs peuvent être atteints en passant la canalisation par les armoires murales, un conduit technique, les doubles cloisons, un conduit de cheminée désaffecté, etc.

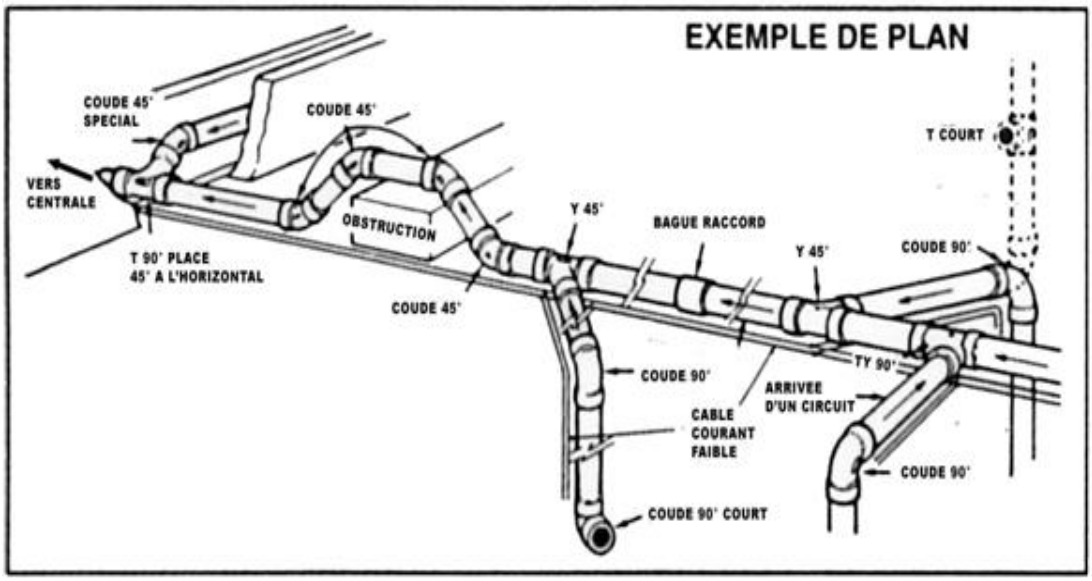
On peut également faire parvenir la ligne principale directement au grenier et arriver avec la canalisation secondaire dans un placard, une double cloison, etc.

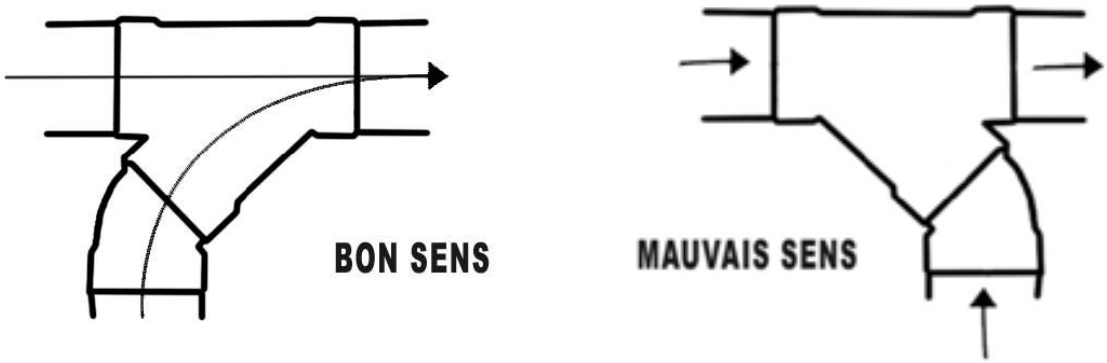
EXEMPLE



Montage

Les lignes d'embranchement réunissent les autres prises d'aspiration à la ligne principale. Comme la ligne principale, elles devraient être en ligne aussi directe que possible. Il faut tenir compte de la direction de la circulation de l'air lors de l'installation.



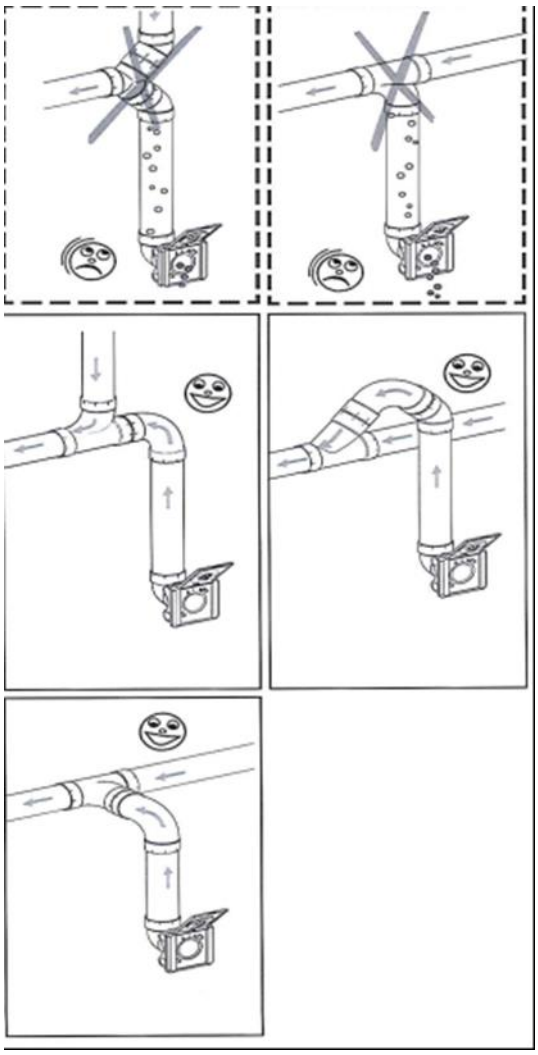


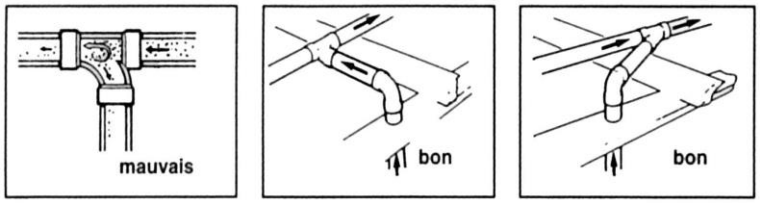
Montage

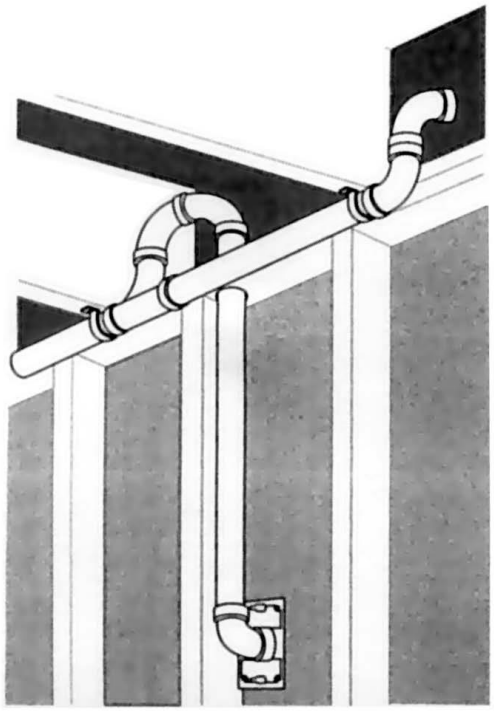
LES DESCENTES DE GRAVITE

Des saletés dues à la gravité s'accumuleront dans une prise située au bout d'une ligne d'embranchement descendant directement sous la ligne principale. Une installation correcte s'impose pour éviter les problèmes de gravité.

11

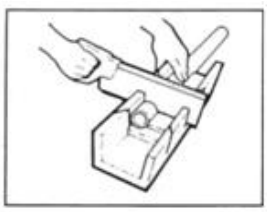


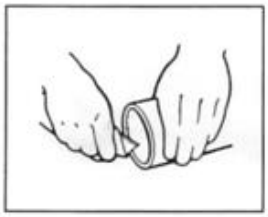




MONTAGE DE LA CANALISATION

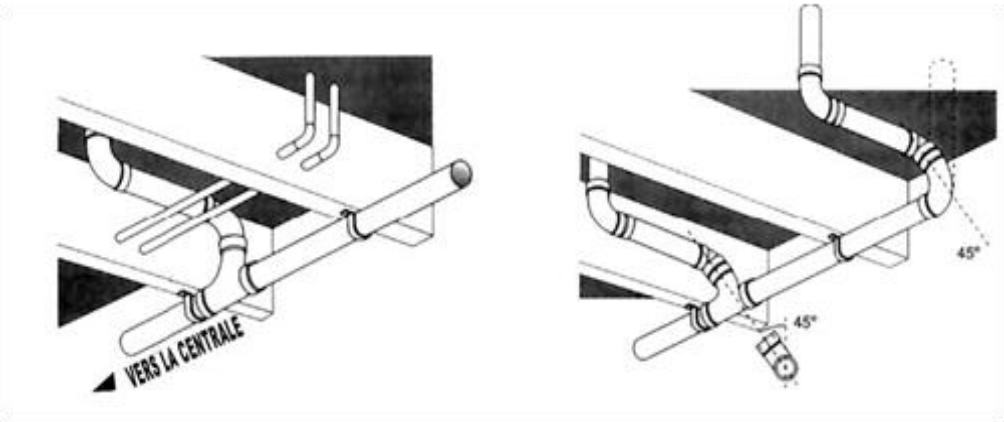
Les **mesures** sont prises à partir de la butée intérieure des raccords ou coudes. Les conduits doivent être coupés aussi droit que possible, ébavurés, chanfreinés et dépolis au papier de verre, à l'emplacement de l'encollage.





Une fois l'ensemble des pièces coupées, il est conseillé de faire un montage sans colle et d'utiliser les marques sur les raccords et celle que vous mettrez sur le conduit pour s'assurer du meilleur alignement.

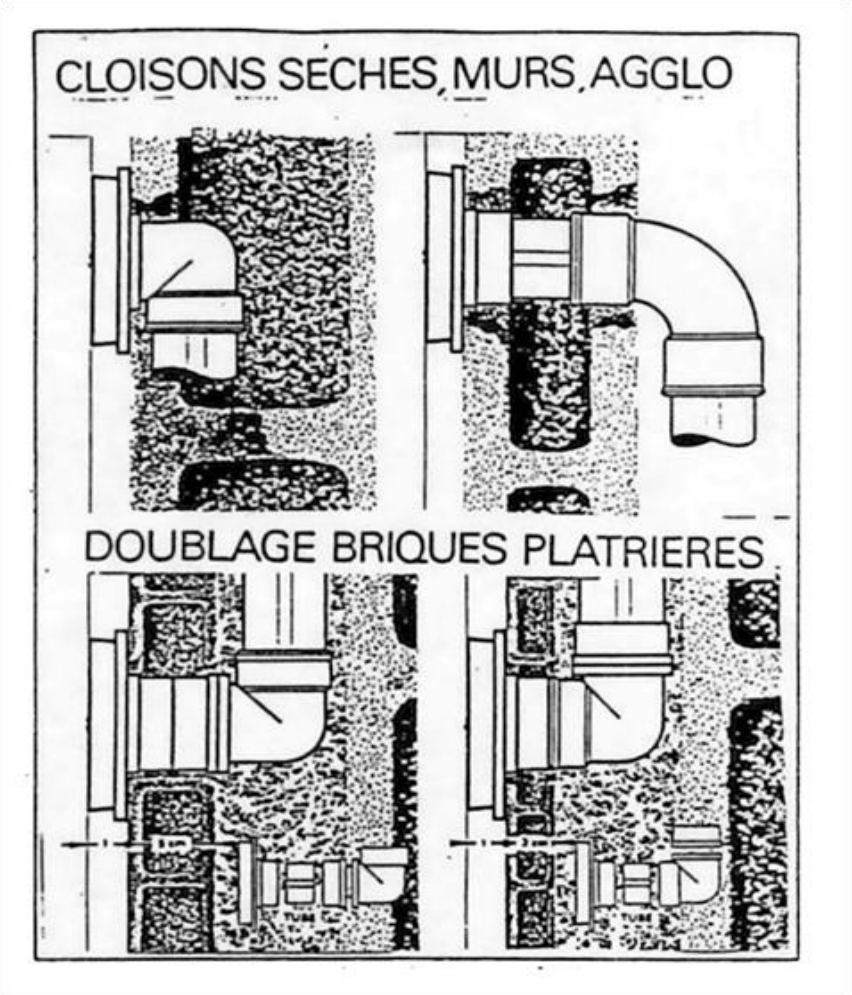
Assuré du bon montage de votre tuyauterie et du bon sens des coudes, vous pouvez dès à présent passer au collage en vous servant des marquages ci-dessus. La colle spécifique livrée dans votre kit s'applique uniquement sur le tuyau. Le conduit encollé sera inséré à fond et tourné d'un quart de tour pour répartir correctement la colle.



MONTAGE DES CONTREPRISES

Le montage d'une contre-prise avec son coude court de 90° sur un mur nécessite un minimum de 10 cm d'épaisseur.

L'idéal étant un placard, le conduit peut rester apparent à l'intérieur du placard mural et la contre-prise sera logée dans le mur de celui-ci.

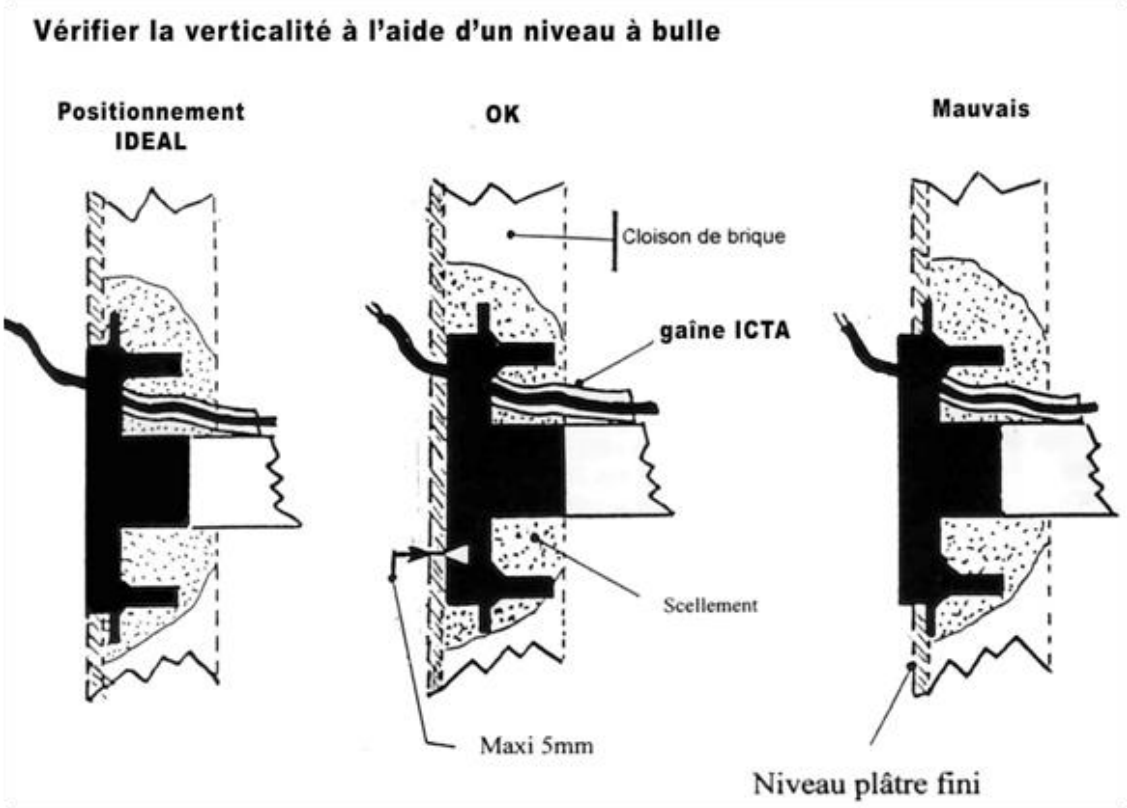


Montage

Pour une utilisation confortable, nous préconisons de positionner les prises à la hauteur des interrupteurs.

La pose des contre-prises est importante (schéma) le dessus doit être à fleur du plâtre fini.

- le schéma de gauche est la position idéale ;
- le schéma du centre est bon, avec un retrait maximal de 5 mm ;
- le schéma de droite est mauvais.

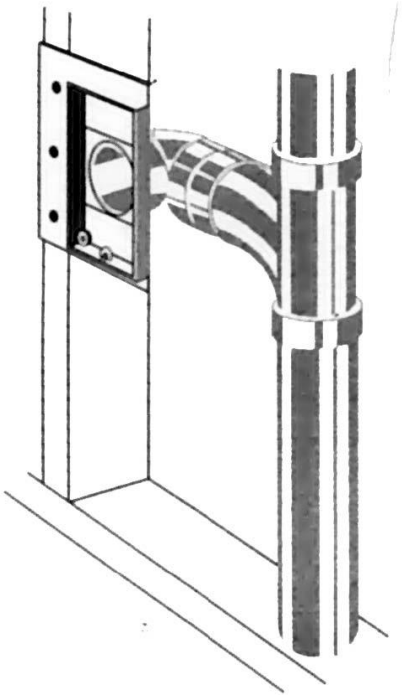


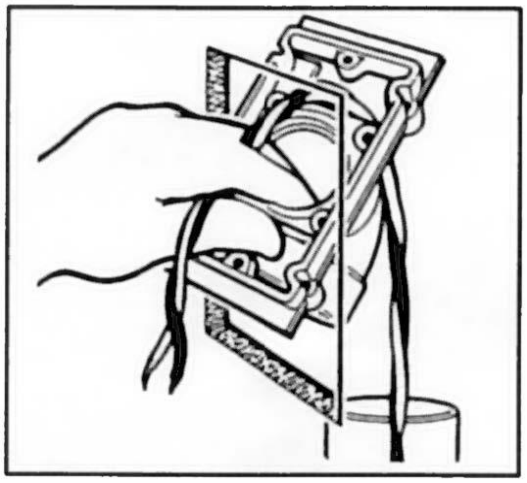
Montage

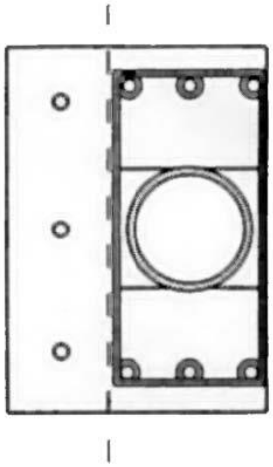
La languette perforée de petit trous sur la contre-prise est réservée pour les maisons en bois et peut être découpée avec une scie, car elle est souvent inutile dans les maisons traditionnelles.

Pour le sous-sol, le garage et les autres endroits où la canalisation est apparente, Husky a des prises de service spécifiques installées directement sur la conduite.

Il est important de se munir d'un niveau pour vérifier le positionnement vertical de la contre-prise.

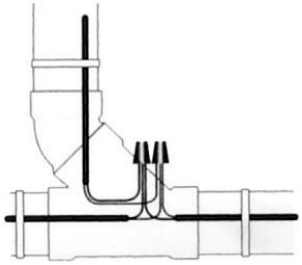




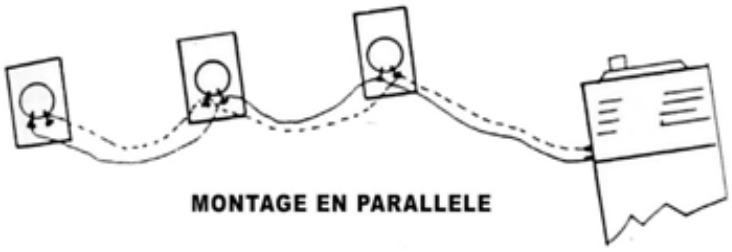


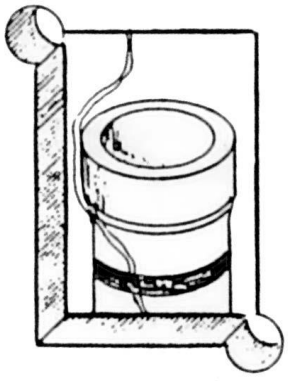
MISE EN PLACE ET BRANCHEMENT DES CABLES ELECTRIQUES DE TÉLÉCOMMANDE 24V

La mise en route de la centrale se fait en branchant le flexible dans une prise. Si votre flexible a la référence PN805, PN806 ou BIG-H**, le démarrage peut se faire sur l'interrupteur de la poignée. Le kit dispose du fil électrique spécial à basse tension. En général, le fil électrique longe l'ensemble du réseau et est fixé sur celui-ci par des attaches à intervalles réguliers. Ce fil peut également emprunter un chemin plus court.



L'important est que toutes les prises soient reliées en parallèle entre elles. Pour éviter de connecter plus de 2 fils à une borne, vous utiliserez un domino qui peut se loger dans une boîte de raccordement.



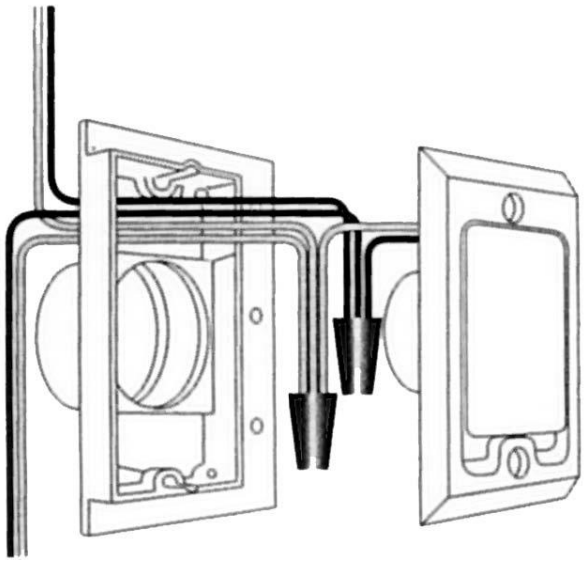


Montage

PRÉCAUTIONS

- pas de connexion non accessible ; pour cela, prolongez le fil pour aboutir à une connexion accessible,
- pas de passage dans les ouvertures de porte,
- en partie maçonnée, dans la traversée des dalles, des murs ou toutes parties encastrées, il est recommandé de protéger le fil par une gaine d'électricien de 16 mm (ITCA) - voir schéma,
- laissez dépasser le fil de 20 cm à l'extérieur de la contre-prise pour monter la prise quand la maison est terminée.

17



Gaine électrique ITCA conseillée pour protéger le câble dans les dalles et les murs de béton

MONTAGE DES PRISES

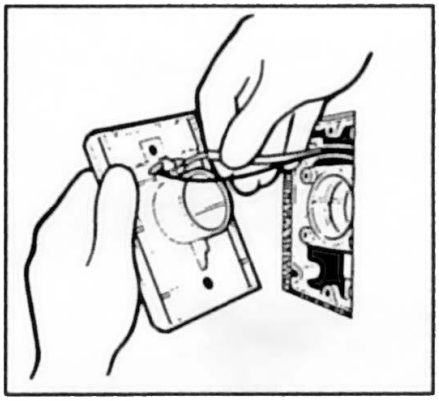
Il vous suffit de dénuder le fil à basse tension, de l'enrouler autour des vis situées à l'arrière de la prise ou d'utiliser des cosses d'électricien.

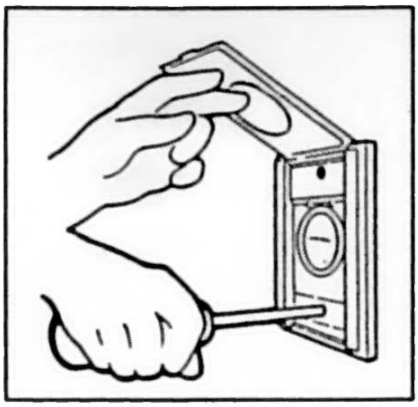
Serrez les vis à l'aide d'un tournevis.

Humectez le joint de la contre-prise avec le doigt (trempez le doigt dans un verre d'eau).
Insérez la prise dans la cavité de la contre-prise, sans la coller. IMPORTANT : afin de s'assurer que les connecteurs en laiton soient situés vers le haut, les vis des connecteurs à basse tension à l'arrière de la prise doivent être orientées vers le haut.

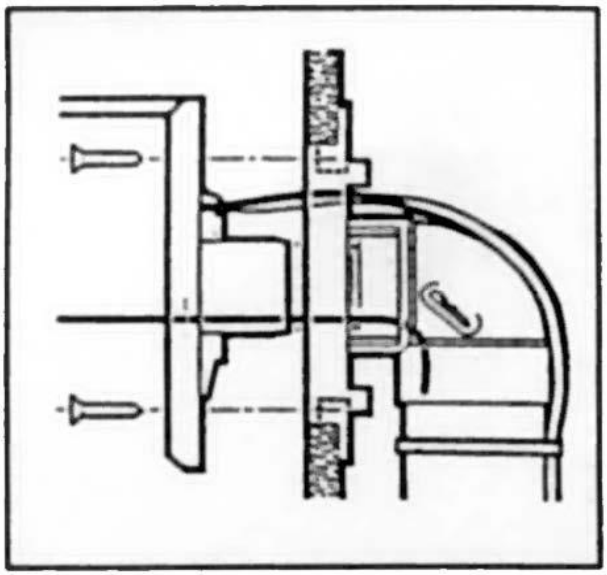
Le joint intégré dans la contre-prise formera un joint hermétique.

À l'aide des vis livrées avec la prise, la fixer à la contre-prise.



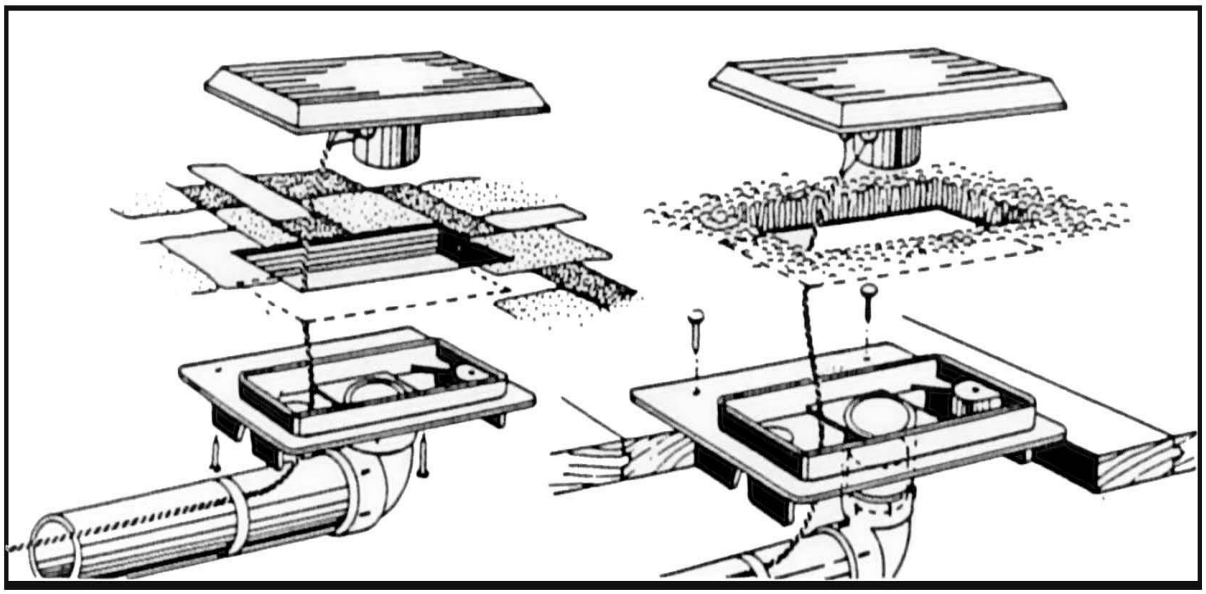


Montage



19

Montage des prises au sol :



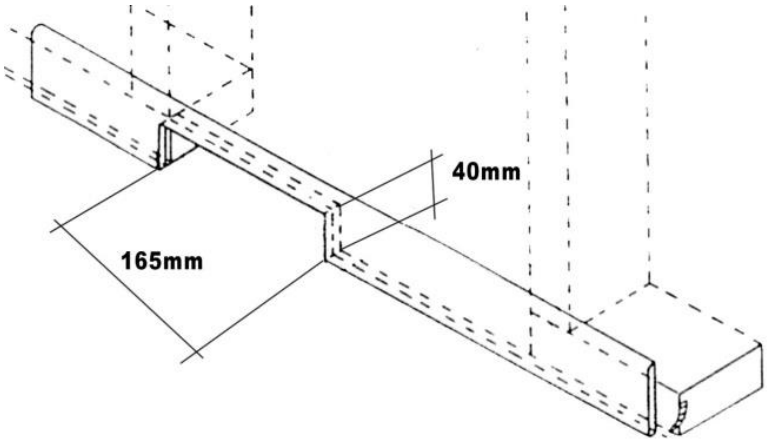
MONTAGE PRISE CUISINE

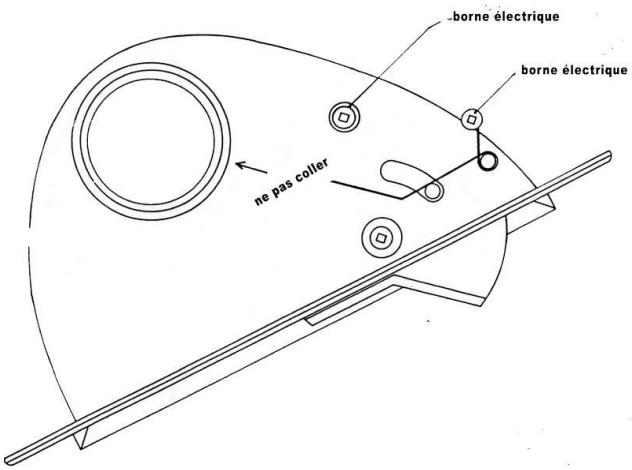
Sélectionnez un emplacement dans la plinthe en dessous de vos meubles de cuisine, en évitant l'emplacement du **lave-vaisselle ou du réfrigérateur.**

La prise cuisine est posée à ras du sol fini, parallèle à la plinthe se trouvant généralement légèrement en retrait du meuble de cuisine.

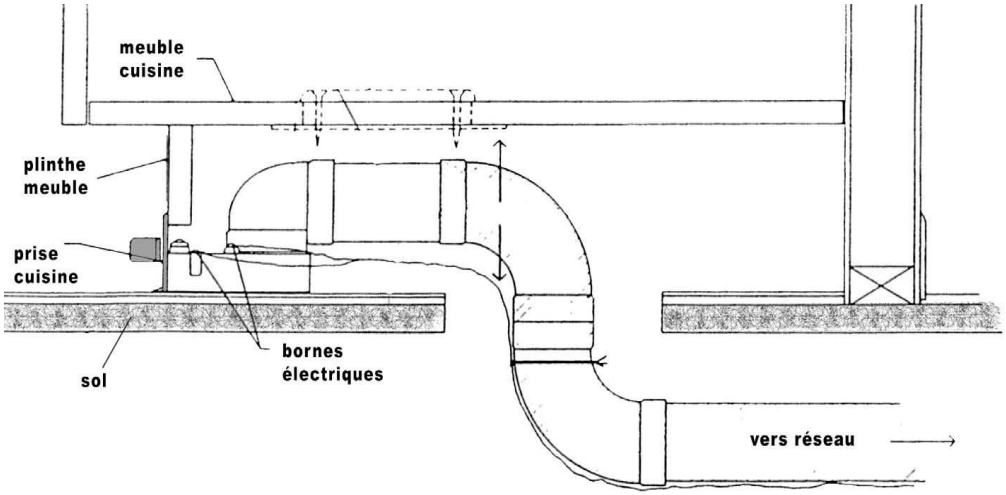
Découpez, à l'aide d'une scie, un rectangle de 165 x 40 mm à l'endroit sélectionné.

Un coude court 90° non collé, mais entouré de téflon à la jonction du conduit d'aspiration, vient se positionner sur la prise cuisine.





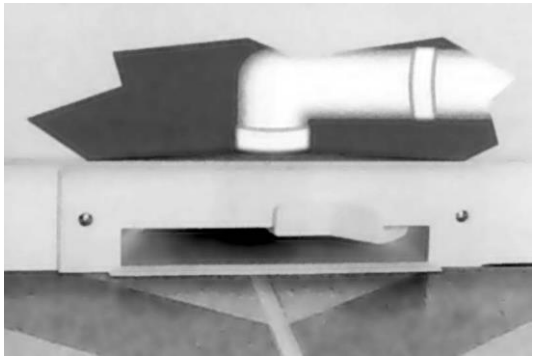
Le raccord vers le coude long 90° de la conduite d'aspiration, se fera en PVC. Pour des raisons pratiques, ce raccord peut éventuellement se faire avec un morceau de flexible d'un diamètre de 50 mm.



Faire les connections aux bornes électriques.

Remettre en place la plinthe (souvent aimantée) de votre meuble de cuisine, bloquer la prise cuisine contre la plinthe, puis fixez-la avec les vis livrées à cet effet.

La mise en route de la prise cuisine se fera en actionnant avec la pointe du pied l'interrupteur de la prise cuisine



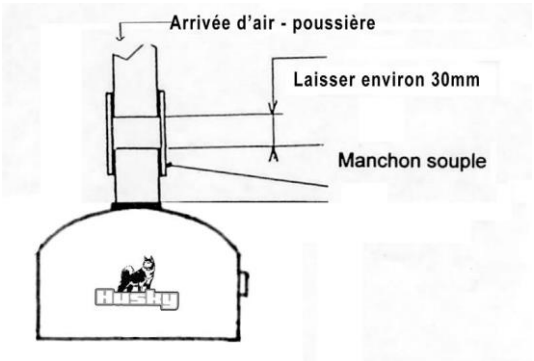
MONTAGE DE LA CENTRALE

La centrale Husky peut être installée dans un garage, un sous-sol, un local technique ou tout autre endroit sec, suffisamment éloignée afin que le bruit du moteur ne perturbe pas les utilisateurs et les personnes circulant dans les pièces de vie.

La centrale doit être montée de façon à ne pas être encombrante et demeurer accessible pour vider la cuve. Une prise électrique sur un circuit indépendant de 16 ampères doit alimenter l'unité motrice.

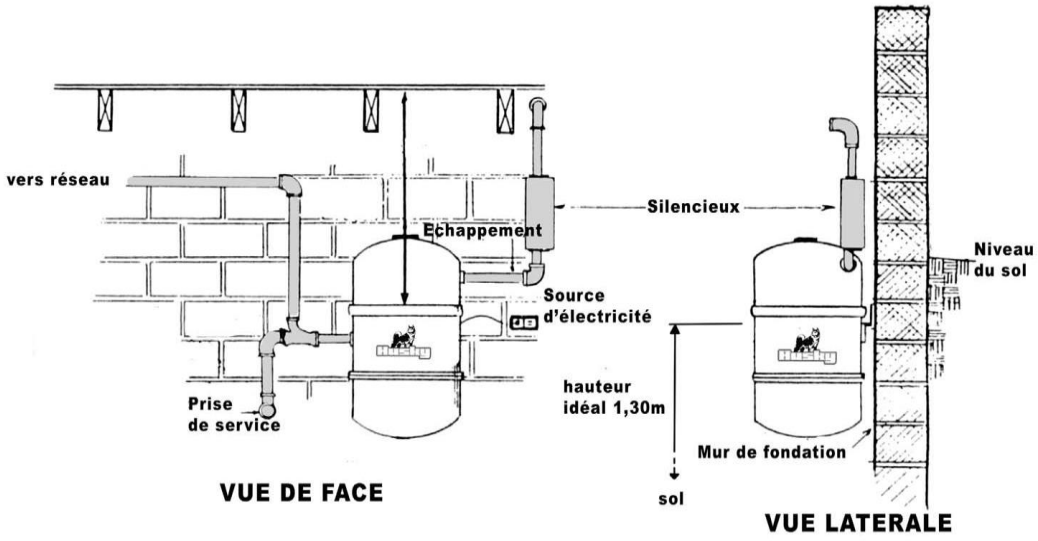
À la livraison de votre centrale, vous trouverez dans la cuve :

- le silencieux, qui une fois installé sur la ligne d'échappement, diminuera le bruit du moteur. Vous pouvez mettre au bout du silencieux un coude 90° long dirigé vers l'avant pour dévier l'air chaud.
- un raccord caoutchouc avec 2 colliers, qui unira la centrale d'aspiration Husky au conduit d'arrivée d'air. Cela peut éviter les vibrations et vous permettra d'enlever la centrale plus facilement si nécessaire.
- un jeu de cosses pour réaliser la jonction du fil électrique à la centrale, (sauf pour les centrales équipées de bornes de type « EZ connector » - voir pages 27 et 28).
- un support avec les vis pour fixer la centrale.



Montage

La hauteur idéale pour fixer la centrale est de 1,30 m du sol à son système de fixation.



PARTICULARITÉS DES MOTEURS

Système de démarrage et arrêt progressif du moteur,

pour une fonctionnalité supérieure et une durabilité accrue du moteur.

Coupure électronique avant usure des charbons.

Diode de contrôle (témoin LED)

Technologies disponibles : bas voltage – WIFI de base.

Moteur très performant, garantie 25 ans pour une utilisation domestique.

FILTRE LAVABLE

ARRIVÉE ET SORTIE D'AIR

PRO 100

entrée AIR – EAU - POUSSIERE en haut à gauche,
sortie SILENCIEUX en haut à droite.
IMPORTANT : Voir page 35 pour l'aspiration de l'eau.

PRO 200

entrée AIR – EAU - POUSSIERE en haut à droite,
sortie SILENCIEUX en haut à gauche.
IMPORTANT : Voir page 35 pour l'aspiration de l'eau.

FLEX – CYKLON2 – WHISPER2

entrée AIR – POUSSIERE au-dessus
sortie AIR en haut côté droit.
SILENCIEUX requis pour CYKLON2

Montage

HUSKY ECO

entrée AIR – POUSSIERE en haut à droite,
sortie AIR en bas à gauche.
récupération SAC uniquement.

NANOOK

entrée AIR – POUSSIERE en haut à gauche,
sortie AIR en bas à gauche.
récupération SAC uniquement.

PRO 300 / 400

sortie SILENCIEUX au-dessus à droite,
rejet extérieur requis.
entrée AIR – EAU – POUSSIÈRE en haut à gauche.

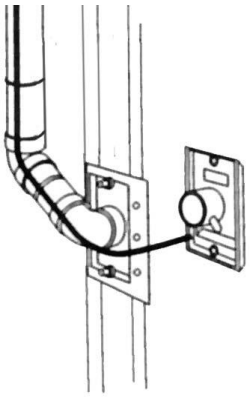
PRO 500 / 600

sortie SILENCIEUX au-dessus à droite,
rejet extérieur requis.
entrée AIR – EAU - POUSSIERE en haut à gauche,

Montage

L'installation terminée, il vous suffit de :

- raccorder le fil électrique à basse tension équipé de ses cosses sur les bornes installées sur la centrale. Il n'y a pas d'ordre dans le branchement des fils et la liaison s'effectue à basse tension 24 volts, éliminant tout danger de manipulation.
- si votre centrale est pourvue de bornes de type « EZ Connector », nul besoin de cosses. Voir les instructions à la page suivante.
- brancher le cordon d'alimentation du système sur la prise électrique.



Votre centrale d'Aspiration Husky est maintenant en état de marche.

Branchez le flexible ou appuyez sur l'interrupteur de la poignée s'il en est pourvu, votre centrale démarre.

Bravo !

Bornes « EZ Connector »

Raccorder les fils à basse tension aux bornes « EZ connector » :

Dénudez les fils à basse tension d'environ 1 cm.

- À l'aide d'un petit tournevis plat ou d'un ongle, poussez la languette de droite vers l'intérieur d'environ 1 mm, et insérez le fil à bas voltage dans l'orifice situé juste en dessous (Fig. A). Relâchez la languette, afin de bien retenir le fil en place.
-
- Répétez la même opération avec le deuxième fil sur la languette de gauche (Fig. B).

- En tirant légèrement, vérifiez si les 2 fils sont bien ancrés.

- Voilà, c'est terminé (Fig. C).

Fig. A

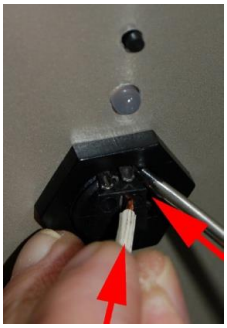


Fig. B

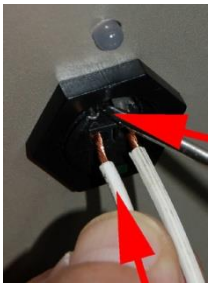


Fig. C

INFORMATION
PIÈCES ET ACCESSOIRES

Communiquez avec votre distributeur local pour :

- plus d'informations concernant ces instructions ou des questions particulières auxquelles nous n'aurions pas répondu,

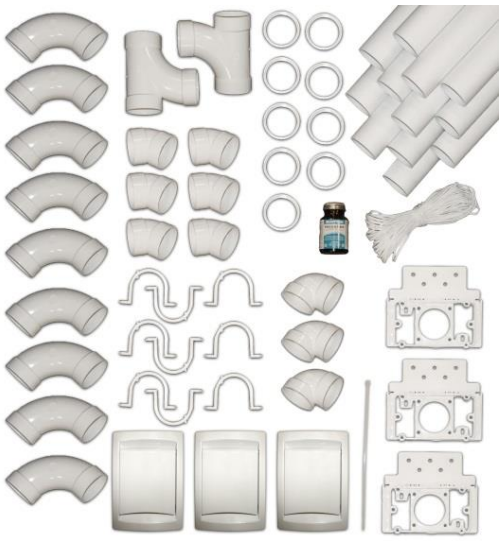
- disposer d'autres types de coudes et adaptateurs pour des besoins spéciaux d'installation,

- connaître l'ensemble de la gamme d'accessoires de nettoyage.

COMPOSITION DES KITS

KIT-3-LV

Kit d'installation – 3 prises avec fil bas voltage – longueur PVC 18 m



3 x TUY-901-WH Prise d'aspiration en pvc (Blanc)
3 x TUY-08C-PL Plaque de montage plastiflex
9 x TUY-19 Coude long 90°
2 x TUY-21 T long 90°
6 x TUY-24 Coude 45°
9 x TUY-35 Bague avec arrêt
9 x TUY-45 Support de tuyau
1 x TUY-54 Solvant clair pour PVC (60 ml)
1 x TUY-56 Fil électrique 18-2, 18,3m (60')
15 x TUY-57 Attaches fil 20cm (8")
3 x TUY-99 Coude universel court 90°
2 x TUY-37 Bague mâle / femelle
12 x TUY-61-BLA Tuyau PVC blanc 50.8 x 1.5 mm

KIT-1-LV

Kit d'installation – 1 prise avec fil bas voltage – longueur PVC 6 m

1 x TUY-56 Fil électrique 18-2, 10m
1 x TUY-901-WH Prise d'aspiration en pvc Blanc
1 x TUY-08C-PL Plaque de montage plastiflex
3 x TUY-19 Coude long 90°
1 x TUY-21 T long 90°
2 x TUY-24 Coude 45°
3 x TUY-35 Bague avec arrêt
3 x TUY-45 Support de tuyau
1 x TUY-54 Solvant clair pour PVC (60 ml)
5 x TUY-57 Attaches fil 20cm
4 x TUY-61-BLA Tuyau PVC blanc 50.8 x 1.5 mm
1 x TUY-99 Coude universel court 90°

Utilisation

MISE EN ROUTE :

Une fois votre réseau PVC et l'installation électrique en place, la mise en route de votre aspirateur HUSKY est commandée automatiquement par l'introduction du flexible dans la prise.

Si votre flexible est équipé d'une commande à distance (interrupteur sur la poignée), respectez le sens du branchement en positionnant l'encoche sur les 2 contacteurs électriques. La mise en route peut se faire automatiquement en tournant le flexible d'un quart de tour.

Une fois l'aspiration terminée, débranchez doucement le flexible en faisant attention à ne pas abîmer les contacteurs électriques.

SYSTEMES CONVENTIONNELS À POUSSIERE AVEC OU SANS SAC

(flex, cyklon, cyklon2, whisper2)

Votre aspirateur HUSKY est équipé d'un filtre lavable en polypropylène qualité SILPURE (voir page 24). Si la puissance d'aspiration baisse, votre cuve doit être pleine. Videz-la et profitez-en pour secouer ou laver filtre, voir changer de sac si vous l'utilisez avec sac. (machine 40°). Selon la capacité la cuve se vide tous les 3 à 5 mois selon l'utilisation.

32

Afin de faciliter la vidange de la cuve, il est possible d'ajouter un sac en papier jetable en plus du filtre.

Les systèmes **ECO** et **NANOOK** sont uniquement utilisés avec des sacs.

NE JAMAIS ASPIRER D'EAU.

SYSTÈMES EAU ET POUSSIÈRE (PRO 100 – PRO 200)

Votre système est équipé d'une cuve polyéthylène garantie à vie et légèrement opaque pour un contrôle visuel de récupération. Votre aspirateur est doté au départ de 2 filtres : un premier filtre jetable blanc protecteur optionnel, qui empêche un second filtre polypropylène (blanc) de trop se colmater. Il est utilisé pour l'aspiration des fins de chantier. Pour un usage domestique, laissez uniquement le filtre principal en polypropylène. Résistant à l'eau, à l'épreuve du rétrécissement et de la moisissure, ce filtre est lavable en machine à 40° (1 à 2 fois dans l'année).

ASPIRATION DE L'EAU – SYSTÈMES EAU ET POUSSIÈRE

Les systèmes HUSKY sont les seuls certifiés aux normes UL et CE. Vous pouvez donc aspirer de l'eau en toute sécurité. Dans ce cas, il faut utiliser l'outil approprié (raclette à eau) et procéder à une opération sur l'appareil : **enlevez la cuve et videz l'excédent de poussière. Détachez le filtre en polypropylène**. En dessous, un flotteur industriel permet de bloquer l'aspiration une fois la cuve remplie d'eau. **Remettez la cuve en place**.
Après avoir aspiré de l'eau, **laissez tourner le moteur 4 à 5 minutes** afin d'assécher le réseau et le flexible.

SYSTEMES AVEC REJET AUTOMATIQUE AU TOUT A L'EGOUT

PRO 300 – 400 – 500 - 600

Systèmes sans sac sans filtre nécessite un rejet d'air à l'extérieur. Voir la notice spécifique de montage.

Utilisation

CONSEILS D'UTILISATION :

- **X** Manipulez le flexible avec soin.
- **X** Ne pas le laisser tomber.
- **X** Utilisez les outils correspondants au type de sol.
- **X** N'aspirez que des poussières domestiques.
- **X** **NE PAS ASPIRER D'OBJETS DONT LA LONGUEUR DEPASSERAIT LES 6 CM** (stylos, tubes en plastique, etc…)
- **X** Ne pas laisser à la portée des enfants.

34

Un réseau Husky est présent en France. Vous y trouverez les conseils, les accessoires et les différents consommables.
Nos distributeurs sont assurés et spécialisés dans la pose des centrales Husky, du SAV et vous seront d'un précieux conseil.

JETO sas - importateur HUSKY
9 rue de Sélestat - 68180 Horbourg Whir
Tél. 03 89 24 38 97 – info@jeto.fr – www.huskyfrance.com

Révisé le 13 mars 2013